

Transformer, in partnership with Garash Galeria, presents:

Give & Take

July 30 – August 20, 2009

Garash Galeria, Mexico City

Committed to building a broad network of support for emerging artists, their ideas and work, while stimulating contemporary art dialogue about emergent expression, Transformer is very pleased to advance our creative collaboration and on-going artistic exchange with Mexico City and Garash Galeria, with the *Give & Take/Da y Toma* exhibition.

Following the success of the *ID-entity* exhibition presented September 12 – October 18, 2008 at Transformer and the Mexican Cultural Institute in Washington, DC, which highlighted the work of ten Mexico City-based emerging artists, *Give & Take/Da y Toma* at Garash Galeria presents the work of five DC-based emerging artists - **Holly Bass, Breck Brunson, Nilay Lawson, Solomon Sanchez, and Chakraphan Rangaratna (aka Señor Tangito, aka Tang)** – each of whom are exhibiting internationally for the first time.

The artists in *Give & Take/Da y Toma* have created new, conceptual works that focus on the dynamics of exchange. Through artistic action, installation, and the creation of artist built environments, the participating artists investigate aspects of competition, fair play, ownership, equality, and stewardship. Responding to and inspired by cultural differences and similarities, the global economy, human nature and the natural environment, the artists in *Give & Take/Da y Toma* playfully challenge audiences to think about and interpret common and uncommon interactions.

Transformer, en colaboración con Garash Galería, presenta:

Da y Toma

Del 30 de julio al 20 de agosto de 2009

Garash Galería, México, D.F.

Transformer, una organización comprometida a fomentar el apoyo a artistas emergentes, para estimular el diálogo sobre el arte contemporáneo y las expresiones nuevas, está orgullosa de promover la colaboración creativa y el intercambio artístico constante con la Ciudad de México y Garash Galería, donde toma lugar la exhibición *Give & Take/Da y Toma*.

Continuando con el éxito que tuvo la exhibición *ID-entity* presentada desde el 12 de septiembre al 18 de octubre del 2008 en Transformer y en el Instituto Mexicano Cultural en Washington, DC, donde se destacó el trabajo de diez artistas emergentes provenientes de la Ciudad de México, *Give & Take/Da y Toma* en Garash Galería presenta el trabajo de cinco artistas emergentes residentes en D.C. - **Holly Bass, Breck Brunson, Nilay Lawson, Solomon Sanchez, y Chakraphan Rangaratna (aka Señor Tangito, aka Tang)** – cuyos trabajos serán exhibidos por primera vez en forma internacional.

Los artistas en *Give & Take/Da y Toma* han creado nuevos trabajos conceptuales que se enfocan en el intercambio de dinámicas. A través de la actuación, instalación, y la creación de medio ambientes artísticos, los artistas invitados investigan aspectos sobre la competencia, el juego justo, la posesión, la igualdad y la seguridad. Los participantes de *Give & Take/Da y Toma* desafían al público para que se inspire y reflexione sobre las interacciones universales, y a veces poco comunes, entre las diferencias y similitudes culturales, la economía global, la naturaleza humana y el medio ambiente natural.



TRANSFORMER

Founded in summer 2002, Transformer is a Washington, D.C. based 501(c) 3 non-profit, artist-centered visual arts organization that connects and promotes emerging artists locally, nationally, and internationally through exhibitions and educational programs. Partnering with artists, curators, art spaces and other cultural entities, Transformer serves as a catalyst and advocate for emergent expression in the visual arts. Transformer's 2009/2010 exhibition series and programs are supported by The Andy Warhol Foundation for the Visual Arts, The DC Commission on the Arts and Humanities/NEA, the Morris & Gwendolyn Cafritz Foundation, The Eugene and Agnes E. Meyer Foundation, and the Visionary Friends of Transformer.

www.transformergallery.org

GARASH GALERIA

Mexico City based Garash Galeria was founded by artist Rodrigo Espinosa in spring 2002. Established as a space to facilitate dialogue between artists, collectors, institutions, and the general public, Garash's goal is to generate new ideas, and stimulate and expand contemporary art through exhibitions and programs. Garash encourages artists to explore and experiment, further developing their creative concepts, while engaging and challenging audiences in the understanding of contemporary art production and presentation.

www.garashgaleria.com

Give & Take/Da y Toma

Give & Take/Da y Toma is made possible in large part by a substantial grant award from the DC Commission on the Arts and Humanities. Additional support has been generously provided through individual contributions. Many thanks to The Ambassador of Mexico, His Excellency Arturo Sarukhan, and Mrs. Veronica Valencia-Sarukhan, for their championing of this project.

EXHIBITION HOURS

Monday – Friday, 10am – 6pm

TRANSFORMER

Transformer es una organización sin fines de lucro con estatus 501 (c)(3) fundada en el verano del 2002 y ubicada en Washington D.C. Transformer apoya las artes visuales, conecta y promueve los artistas emergentes locales, nacionales e internacionales, a través de exhibiciones y programas educacionales. Asimismo, trabaja en conjunto con artistas, curadores, galería de artes y otras entidades culturales, con el fin de fomentar y promover las expresiones emergentes en el campo de las artes visuales. La serie de exhibiciones y los programas del 2009 y 2010 están auspiciados por The Andy Warhol Foundation for the Visual Arts, La Comisión de las Artes y Humanidades del Distrito de Columbia con el apoyo parcial del Fondo Nacional para las Artes, The Morris & Gwendolyn Cafritz Foundation, The Eugene and Agnes E. Meyer Foundation, y los Amigos Visionarios de Transformer.

www.transformergallery.org

GARASH GALERIA

Garash Galería, ubicada en la Ciudad de México, fue fundada por el artista Rodrigo Espinosa en la primavera del 2002. Con el propósito de establecer un espacio destinado a facilitar el diálogo entre artistas, consumidores de arte, instituciones, y el público en general, el objetivo de Garash Galería es generar nuevas ideas, fomentar y expandir el arte contemporáneo a través de exhibiciones y proyectos. Garash Galería estimula a los artistas a explorar, experimentar y desarrollar sus conceptos creativos, y a su vez, invita e involucra al público con la producción y presentación de arte contemporáneo.

www.garashgaleria.com

Give & Take/Da y Toma

La exhibición *Give & Take/Da y Toma* ha sido posible gracias al generoso apoyo de la Comisión de las Artes y Humanidades del Distrito de Columbia, y al apoyo adicional de donantes individuales. Se les extiende un infinito agradecimiento al Embajador de México, Su Excelencia Arturo Sarukhan, y la Sra. Verónica Valencia-Sarukhan por apoyar este proyecto artístico.

HORARIOS DE EXHIBICIÓN

lunes a viernes de 10:00 a 18:00 hrs.



Transformer, in partnership with Garash Galeria, presents:

Give & Take

July 30 – August 20, 2009

Garash Galeria, Mexico City

Transformer, en colaboración con Garash Galería, presenta:

Da y Toma

Del 30 de julio al 20 de agosto de 2009

Garash Galería, México, D.F.



HOLLY BASS

Through performances, lectures, video, and other mixed media work, Holly Bass explores personal identity, focusing on “what it [means] to be Black in the 21st Century.” Drawing upon childhood memories and family history, her work in *Give & Take/Da y Toma* will touch on subjects of racial identity and cultural access, asking audiences to pay attention to the contradictions we all carry inside. Constructing an installation containing a series of interactive pieces, including musical “pay-per-view” story-books and antique banks, Holly’s work reflects on the alienation she experienced as an African American child living in England, and her means of emotional escape. She labors to invoke a clash of emotions—anger, humor, pleasure, disgust, indignation, and desire—in part by asking viewers to pay money to

Transformer, in partnership with Garash Galeria, presents:

Give & Take

July 30 – August 20, 2009

Garash Galeria, Mexico City

Transformer, en colaboración con Garash Galería, presenta:

Da y Toma

Del 30 de julio al 20 de agosto de 2009

Garash Galería, México, D.F.

HOLLY BASS

A través de performances, charlas, videos, y otras formas de instalaciones de técnica mixta, Holly Bass explora su identidad personal, enfocándose en “lo que significa ser de raza negra en el siglo 21”. Su trabajo en *Give & Take/Da y Toma* recurre a los recuerdos de infancia e historias familiares, para así explorar temas de identidad racial y acceso cultural, lo que le da la posibilidad al público de poner atención a las contradicciones que todos llevamos dentro. La instalación de Holly Bass está compuesta de una serie de piezas interactivas las que incluyen alcancías de colección y performances que se presentan como libros de cuentos musicales, en donde el público tiene que pagar por verlas, como un “pay-per-view” (“pagar para ver”). Este trabajo se convierte en una reflexión sobre la alienación que ella experimentó al ser de origen afroamericano, residir en Inglaterra cuando era niña, y también, sobre los medios que utilizó a modo de escape emocional. Una de sus intenciones es conducir al público por estados de conflictos como la rabia, el humor, el placer, el

temporarily access art experiences (“pay-per-view”). Being asked to use their own money aims to encourage audiences to consider the ways each of us buys into the oppression of both others and ourselves. We are asked to invest in the moment, literally and figuratively.

BRECK BRUNSON

While often giving the intentional first impression of presenting artistic exercises in either absurdist or straight-forward humor, Breck Brunson’s work contains a charged subtlety that reflects a much deeper consideration of societal ideals. Breck’s current art-making practices consist of rudimentary solutions to exaggerated concepts. The execution and choices of materials for his works are determined by probing the historical and metaphorical contexts of his ideas, and then



HOLLY BASS

disgusto, la indignación y el deseo, en el momento en que se les pida una retribución monetaria para presenciar de forma temporal la experiencia artística (“pay-per-view”). El hecho de pedirle al público que pague por lo que ve, lo conmina a meditar sobre las formas en que ellos apoyan la opresión de otros y de ellos mismos, puesto que están invirtiendo en ese momento en especial literal y figurativamente.

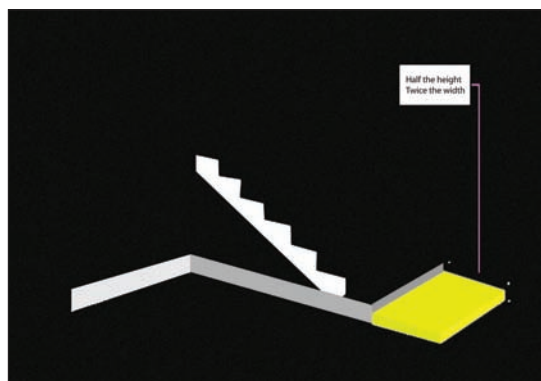
BRECK BRUNSON

A pesar de que, generalmente, la primera impresión de sus ejercicios artísticos parece tener un humor absurdo o directo, lo cual es intencional, el trabajo de Breck Brunson contiene una emotiva sutileza que se manifiesta en una reflexión mucho más profunda sobre los ideales sociales. El trabajo actual de Breck se basa en dar soluciones elementales a conceptos exagerados. La forma en que Breck trabaja y elige sus materiales, está determinada de acuerdo a su propia exploración del contexto histórico y metafórico de sus ideas. El segundo paso, consiste en hacer un

collaging self-referential perspectives onto them, “illustrating [his] doubts and dreams as one absurd unit.” Breck’s multi-layered project for *Give & Take/Da y Toma* explores ideas of competition and ownership through a series of interventions in Garash’s gallery space, including a gated-off paper staircase, and an inconsequential racetrack for two.

NILAY LAWSON

Since receiving her BFA from the Corcoran College of Art + Design in 2002, Nilay Lawson has relentlessly pursued her art-making to, as she says, “record scenes, people and wordplay, then translate them into pictorials. [Her] goal is to amuse, entertain and relate to what [she] believes are similar notions in all of us.” Constantly outside in the city for both work and recreation, Nilay is influenced by the people



collage con sus perspectivas autorreferenciales, “ilustrando [sus] incógnitas y sueños como una unidad absurda.” El proyecto de múltiples capas que presentará en *Give & Take/Da y Toma*, explora los temas de competencia y posesión a través de una serie de instalaciones en donde incluye, por ejemplo, una escalera de papel cercada y un circuito para dos personas que carece de secuencia.

NILAY LAWSON

Desde que recibió su Licenciatura en Arte del Corcoran College of Art and Design en el 2002, Nilay Lawson ha enfocado incesantemente su trabajo artístico en, como señala ella, “grabar escenas, personas e historias para después traducirlas a imágenes. [Su] objetivo es alegrar, entretener y hacer una conexión entre lo que [ella] cree que pueden ser conceptos similares en todas las personas”. Al estar en forma constante recorriendo la ciudad ya sea por trabajo o recreación, Nilay se siente influenciada por las personas que la rodean y los elementos de la

around her and elements of the city itself. Her work in *Give & Take/Da y Toma* will document the parallels and contrasts that surface in transferring her personal, daily activities from one federal city to another, whether the activities be eating, playing, exploring, or dog-walking. Her multi-part installations will include paintings, found objects, and an all-white outfit worn for a day in both DC and Mexico City to document and compare her experiences through the stains and smudges acquired in everyday activity in each city.

SOLOMON SANCHEZ

Rich with symbolism and metaphor, Solomon Sanchez’s artwork strives to relate personal problems to larger cultural predicaments by engaging audiences to question apparent connections in the work, to subvert solutions into



ciudad en sí. Su trabajo en *Give & Take/Da y Toma* documentará los paralelos y contrastes que salen a la superficie al trasladar sus actividades personales y diarias desde una ciudad capital a otra, ya sea, por ejemplo, el hábito de comer, jugar, explorar, entre otros. Su instalación consistirá en múltiples piezas que incorporan pintura y objetos encontrados, además de exponer un vestuario blanco que usará a lo largo de un día en Washington D.C., y otro diferente que usará México D.F., a modo de documentar y comparar las experiencias correspondientes, por medio de las manchas y la suciedad adquiridas en las actividades diarias que realizará en cada ciudad.

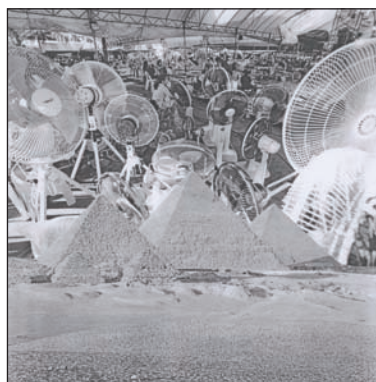
SOLOMON SANCHEZ

El prolífero trabajo de Solomon Sanchez está constituido principalmente de simbolismos y metáforas, en el cual procura vincular problemas personales con conflictos culturales de mayor magnitud, e incita al público a cuestionarse sobre esas relaciones aparentes que revela su trabajo, con el fin de transformar las soluciones en

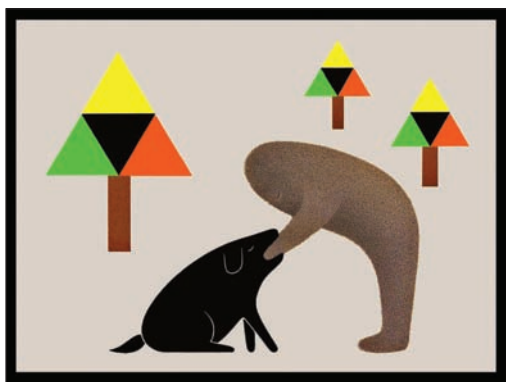
problems, and vice versa. For *Give & Take/Da y Toma*, Solomon will investigate perceptions of “foreign” culture, how those perceptions relate to economics, why we focus on particular aspects of a culture while discarding others, and “the inevitable forces that time and nature have on civilizations.” Sanchez will present a series of installations including a sand pyramid left to disintegrate under the slow influence of standing fans, and a poster showing a number of sheiks contemplating city plans that have been altered by the artist to boast a large pizza in place of a key architectural element.

CHAKRAPHAN RANGARATNA (AKA SEÑOR TANGCITO, AKA TANG)

Señor Tangcito’s bold, highly stylized, and meticulously rendered work explores his relationship to nature, people, and dreams as



SOLOMON SANCHEZ



CHAKRAPHAN RANGARATNA (AKA SEÑOR TANGCITO, AKA TANG)

problemas y viceversa. En *Give & Take/Da y Toma*, Solomon investigará las percepciones de una cultura “extranjera”, cómo estas percepciones se relacionan con la economía, por qué nos enfocamos en algunos aspectos en particular de una cultura mientras ignoramos otros, y “las fuerzas inevitables que el tiempo y la naturaleza imprimen en las civilizaciones.” Sanchez presentará una serie de instalaciones que incluyen, entre otras, una pirámide de arena que se irá desintegrando lentamente bajo la influencia de un ventilador, y una imagen que muestra a varios jefes contemplando los planos de una ciudad, que él mismo ha modificado, con la intención de simular una pizza de gran tamaño en lugar de un elemento arquitectónico.

CHAKRAPHAN RANGARATNA (TAMBIÉN CONOCIDO COMO SEÑOR TANGCITO O TANG)

El trabajo audaz, meticuloso y altamente estilizado del Señor Tangcito, explora su relación

significant emotional and personal experiences. Often serving as visual diaries of his international trips, the colorful, geometric, landscape-evoking shapes Tangcito paints on the walls of his exhibition spaces provide a backdrop for more intricately-rendered drawings and installation details, including small architectural elements, various drawn characters, and minimal text, all of which communicate a fond, celebratory interpretation of the wonder he takes away from his travels and the people he encounters along the way. For *Give & Take/ Da y Toma*, Tang will create a site-specific installation of these unique and intricate works.

con la naturaleza, las personas y los sueños como significativas experiencias personales y emotivas. Las pinturas que Tangcito expone en sus exhibiciones son, a menudo, diarios con imágenes de sus viajes internacionales que evocan paisajes en formas geométricas y de variados colores. Estas, a su vez, sirven de base para otros dibujos e instalaciones más detallistas, que incluyen pequeños elementos arquitectónicos, diversos dibujos, y exiguos textos, los que en conjunto, transmiten una apasionada y festiva interpretación de las maravillas que él absorbe en sus viajes y de las personas que va conociendo. En *Give & Take/ Da y Toma*, Tang creará una instalación en un lugar determinado donde exhibirá todos estos complejos e incomparables trabajos artísticos.

